

**О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 20 декабря 2013 года № 1373

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года.  
      2. Уполномочить Министра нефти и газа Республики Казахстан Карабалина Узакбая Сулейменовича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Протокол о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  
      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       С. Ахметов*

Одобрен             
постановлением Правительства   
Республики Казахстан       
от 20 декабря 2013 года № 1373

Проект

**ПРОТОКОЛ**  
**о внесении изменений в Соглашение**  
**между Правительством Республики Казахстан и Правительством**  
**Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года**

*(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу с даты подписания)*

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,  
      руководствуясь статьей 18 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 г. (далее - Соглашение),  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Внести в Соглашение следующие изменения:  
      1) статью 7 изложить в следующей редакции:

**«Статья 7**

      Казахстанская Сторона гарантированно предоставляет возможность осуществления транзита российской нефти через территорию Республики Казахстан по существующим и создаваемым системам магистральных нефтепроводов по маршруту граница Российской Федерации - граница Республики Казахстан (Прииртышск) - Атасу (Республика Казахстан) - Алашанькоу (Китайская Народная Республика) в количестве 7 млн. тонн в год с возможностью увеличения до 10 млн. тонн в год.  
      Российская Сторона гарантированно обеспечивает возможность поставки российской нефти в режиме транзита в количестве 7 млн. тонн в год.  
      В случае увеличения поставок нефти до 10 млн. тонн в год Стороны создадут условия для своевременной реконструкции и увеличения мощности систем нефтепроводов, расположенных на территориях государств Сторон.  
      Заявленный компетентным органом Российской Стороны объем транзита российской нефти включается в график транспортировки нефти для экспорта, утверждаемый Казахстанской Стороной.»;  
      2) статью 8 дополнить абзацем следующего содержания:  
      «Транзит российской нефти по направлению Омск (Российская Федерация) - Прииртышск (Республика Казахстан) - Атасу (Республика Казахстан) - Алашанькоу (Китайская Народная Республика) осуществляется в соответствии с международными договорами.»;  
      3) в абзаце первом статьи 19 слова «15 лет» заменить словами «25 лет»;  
      4) Приложение к Соглашению изложить в следующей редакции:

«ПРИЛОЖЕНИЕ              
к Протоколу о внесении изменений   
в Соглашение между Правительством    
Республики Казахстан          
и Правительством Российской Федерации   
о транзите нефти от 7 июня 2002 г.

**ОБЪЕМЫ И НАПРАВЛЕНИЯ транспортировки нефти и стабильного газового конденсата**  
**по территориям Российской Федерации и Республики Казахстан**

(млн. тонн)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 2014 год | 2020 год |
|  |  |  |
| Внутреннее потребление | | |
| Республика Казахстан - импорт из Российской Федерации без учета взаимных поставок нефти в эквивалентном объеме\* | 0 | 0 |
| Экспорт | | |
| Из Республики Казахстан - всего (не менее) | 64 | 69 |
| в том числе транзит через Российскую Федерацию: |  |  |
| Атырау - Самара (не менее) | 15 | 15 |
| Каспийский трубопроводный консорциум | 36,4\*\* | 50\*\* |
| Махачкала - Новороссийск | 4 | 4 |
| Из Российской Федерации - всего (не более) | 11 | 22 |
| в том числе: |  |  |
| Каспийский трубопроводный консорциум (Кропоткин, Комсомольская) | 4\*\* | 15\*\* |
| транзит через Республику Казахстан |  | 7\*\*\* |
| Омск - Прииртышск - Атасу - Алашанькоу |  |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\* Объемы и направления взаимных поставок нефти определяются в соответствии со статьей 5 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о торгово-экономическом сотрудничестве в области поставок нефти и нефтепродуктов от 9 декабря 2010 г.

\*\* Расширение пропускной способности Каспийского трубопроводного консорциума до 67 млн. тонн нефти в год.

\*\*\* С возможностью увеличения до 10 млн. тонн в год.».

**Статья 2**

      Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами всех внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и распространяется на правоотношения, возникшие с 1 января 2014 г.  
      Положения Соглашения, в которые вносятся изменения в соответствии с настоящим Протоколом, временно применяются с 1 января 2014 г.

      Совершено в г. « » декабря 2013 г. в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках.

|  |  |
| --- | --- |
| *За Правительство*  *Республики Казахстан* | *За Правительство*  *Российской Федерации* |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан